



СЛУЖБА

НА СОЦИЈАЛИСТИЧКА ФЕДЕИ

„СЛУЖБЕН ЛИСТ НА СФРЈ“ излегува во издание на српскохрватски односно хрватскохрватски, словенечки, македонски, албански и унгарски јазик. — Огласи според тарифата. — Жиро-сметка кај Службата на општественото књиговодство за претплата, посебни изданија и огласи 668-3-231-3

Четврток, 30 ноември 1972

БЕЛГРАД

БРОЈ 62

ГОД. XXVIII

Цена на овој број е 4 динари. — Претплата за 1972 година изнесува 270 динари. — Редакција: Улица Јована Ристича бр. 1. Пошта: Фаз 226. — Телефони: централа 650-155; Урединштво 651-855; Служба за претплата 651-732; Комерцијален сектор 651-871.

569.

Врз основа на точка 4 од Уставниот амандман XXXVIII, во врска со член 43 од Основниот закон за спречување и сузбивање на заразни болести („Службен лист на СФРЈ“, бр. 17/64), Сојузниот извршен совет донесува

УРЕДБА

ЗА МЕРКИТЕ ЗА ЗАШТИТА ОД ВНЕСУВАЊЕ НА КОЛЕРА

Член 1

Заради заштита на територијата на Југославија од внесување на колера, лицата што патуваат во земјите во кои постои колера или во кои поради неповолната епидемиолошка ситуација постои опасност од таа болест, се должни да се подложат на мерките за заштита од внесување на колера во Југославија.

Член 2

Лицата што поединечно патуваат во земјите од член 1 на оваа уредба се должни:

- 1) најдоцна 15 дена пред поаѓањето на патување да се вакцинираат против колера, со две дози вакцина;
- 2) да имаат уверение за вакцинирањето против колера издадено во согласност со меѓународниот здравствен правилник;
- 3) при враќањето во Југославија да се подложат на здравствен преглед и да останат под постојана медицинска контрола најмалку 5 дена;
- 4) да се придржуваат кон пропишаните или наредените мерки и упатства од лекарите и органите надлежни за работите на санитарниот надзор за време на патувањето и по враќањето во земјата.

Член 3

Групни патувања од член 1 на оваа уредба се забранети.

По исклучок, групни патувања во земјите од член 1 на оваа уредба може да одобри Сојузниот секретаријат за труд и социјална политика, само за службени цели и ако се исполнети условите од член 2 на оваа уредба.

Одобрение за групни патувања е должен да прибави организаторот на патувањето.

Член 4

Земјите од член 1 на оваа уредба ги одредува Сојузниот секретаријат за труд и социјална политика и за тоа ги известува надлежните органи за работите на здравството и за внатрешните работи.

Член 5

Поединечни патувања во Сауди Арабија до 31 декември 1973 година се забранети.

Член 6

Сојузниот секретаријат за труд и социјална политика и Сојузниот секретаријат за внатрешни работи ќе преземат мерки за спроведување на оваа уредба.

Член 7

Оваа уредба влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Р. п. бр. 196

22 ноември 1972 година

Белград

Сојузен извршен совет

Претседател,

Џемал Биџиќ, с. р.

570.

Врз основа на член 2 став 3 од Законот за преминување на државната граница и за движење во граничниот појас („Службен лист на СФРЈ“, бр. 13/65 и 12/67), на предлог од сојузниот секретар за внатрешни работи, Сојузниот извршен совет донесува

ОДЛУКА

ЗА ИЗМЕНА НА ОДЛУКАТА ЗА ПРОШИРУВАЊЕ НА ГРАНИЧНИОТ ПОЈАС НА ОДДЕЛНИ ДЕЛОВИ НА ДРЖАВНАТА ГРАНИЦА

1. Во Одлуката за проширување на граничниот појас на одделни делови на државната граница („Службен лист на СФРЈ“, бр. 54/65 и 10/69) во точка 1 под а) одредбата под 1 се менува и гласи:

„1) 1000 метра западно од државната граница од устието на р. Бојана во Јадранско Море преку островот Ада до западниот брег на десниот ракав на р. Бојана и појатаму по западниот брег на десниот ракав на р. Бојана до селото Св. Никола;“.

2. Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Р. п. бр. 195

22 ноември 1972 година

Белград

Сојузен извршен совет

Претседател,

Џемал Биџиќ, с. р.

571.

Врз основа на точка 1 од Одлуката за одредување на стоките за кои стоковните контингенти и девизните контингенти ги утврдува Сојузниот секретаријат за надворешна трговија („Службен лист на СФРЈ“, бр. 14/72), на предлог од Сојузниот секретаријат за стопанство, по претходно прибавеното мислење од Сојузната стопанска комора, сојузниот секретар за надворешна трговија издава

НАРЕДБА

ЗА ДОПОЛНЕНИЕ НА НАРЕДБАТА ЗА УТВРДУВАЊЕ НА СТОКОВНИТЕ КОНТИНГЕНТИ И ДЕВИЗНИТЕ КОНТИНГЕНТИ ЗА УВОЗ НА СТОКИ ВО 1972 ГОДИНА

1. Во Наредбата за утврдување на стоковните контингенти и девизните контингенти за увоз на стоки во 1972 година („Службен лист на СФРЈ“, бр. 20/72, 23/72, 27/72, 31/72, 33/72, 36/72, 38/72, 41/72, 43/72, 44/72, 47/72, 57/72 и 61/72), во точка 2 одредба под 1 Репродукциони материјали, по редниот број 37 се додаваат два нови редни броја, кои гласат:

„Реден број	Тарифен број на Царинската тарифа	Наименување	Количина односно вредност
38	26.01/10-6	Концентрати на хром	4.110 тона
39	27.01/2a	Брикети од камен јаглен	5.000 тона“.

2. Оваа наредба влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

П. бр. 11029
16 ноември 1972 година
Белград

Сојузен секретар
за надворешна трговија,
Мухамед Хаџиќ, с. р.

572.

Врз основа на член 16 став 2 од Основниот закон за спречување и сузбивање на заразните болести („Службен лист на СФРЈ“, бр. 17/64), сојузниот секретар за труд и социјална политика издава

НАРЕДБА

ЗА ЗАДОЛЖИТЕЛНО ВАКЦИНИРАЊЕ ПРОТИВ КОЛЕРА НА ЛИЦАТА ШТО ДОАГААТ ВО ДОПИР СО ПАТНИЦИ ВО МЕЃУНАРОДНИОТ СООБРАКАЈ

1. Заради заштита од колера, ќе се вакцинираат против колера сите лица што на граничните премини, на аеродромите и во луците и пристаништата отворени за меѓународен железнички, друмски, воздушен, поморски и речен сообраќај по службена должност доаѓаат во непосреден допир со патници во меѓународниот сообраќај или со нивни предмети, и тоа:

1) сообраќајниот персонал вработен на објекти на меѓународниот железнички, друмски, воздушен, поморски и речен сообраќај и персоналот на граничните железнички и автобуски станици, аеродроми, луки и пристаништа отворени за меѓународен сообраќај;

2) припадниците на милицијата и другите работници на внатрешните работи што работат на контролата на патници, како и царинските работници вработени во пограничните места преку кои се врши меѓународен железнички и друмски сообраќај односно на аеродромите и во луците и пристаништата отворени за меѓународен сообраќај;

3) медицинскиот персонал во органите на санитарната инспекција што врши санитарен надзор над патници и над средствата во меѓународниот сообраќај;

4) угостителскиот персонал и персоналот вработен на одржување на чистотата во објектите на аеродромите и на другите гранични премини отворени за меѓународен сообраќај.

2. Вакцинирањето против колера на лицата од точка 1 на оваа наредба ќе се изврши со две дози вакцина, според упатството на производителот на вакцината.

3. Здравствените организации што ќе извршат вакцинирање на лицата од точка 1 на оваа наредба се должни да водат евиденција за вакцинираните лица и на секое вакцинирано лице да му издадат потврда дека е вакцинирано.

4. Лицата наведени во точка 1 на оваа наредба се должни да се подложат на вакцинирање во рок од 15 дена од денот на влегувањето во сила на оваа наредба, како и по истекот на секој 6 месеци од денот на претходното вакцинирање против колера.

5. Оваа наредба влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Бр. 3700/1
24 ноември 1972 година
Белград

Сојузен секретар за
труд и социјална
политика,
Вуко Драгашевиќ, с. р.

573.

Врз основа на член 72 од Законот за печатот и за другите видови информации („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 45/60 и „Службен лист на СФРЈ“, бр. 15/65), сојузниот секретар за внатрешни работи, донесува

РЕШЕНИЕ

ЗА ЗАБРАНА НА Внесувањето и Растурањето на Весникот „FRANKFURTER ALGEMEINE ZEITUNG“

Се забранува внесувањето во Југославија и растурањето на весникот „Frankfurter Allgemeine Zeitung“ број 263 од 11 ноември 1972 година, кој излегува на германски јазик во Франкфурт, Сојузна Република Германија.

Бр. 650-1-22/82
21 ноември 1972 година
Белград

Сојузен секретар
за внатрешни работи,
Лука Бановиќ, с. р.

574.

Врз основа на точка 3 од Решението за определување царински контингенти („Службен лист на СФРЈ“, бр. 34/65, 27/66, 48/67, 54/67, 8/68, 13/69, 31/69, 30/70, 36/70, 40/70, 56/70, 8/71, 21/71, 24/71, 26/72, 28/72 и 40/72), во спогодба со сојузниот секретар за надворешна трговија, сојузниот секретар за финансии донесува

РЕШЕНИЕ

ЗА ОДРЕДУВАЊЕ НА ПОНИСКИ ЦАРИНСКИ СТАПКИ ЗА СПЕЦИФИЧНАТА ОПРЕМА ШТО СЕ КОРИСТИ ВО ПРОИЗВОДСТВОТО НА ПИШУВАЧКИ МАШИНИ

1. Врз увозот на производите од подолу наведените тарифни броеви од Царинската тарифа — специфична опрема што се користи во производството на пишувачки машини, наместо царинските стапки предвидени во Царинската тарифа односно во Решението за одредување на пониски царински стапки за увоз на стоките за кои е предвиден царински контингент („Службен лист на СФРЈ“, бр. 29/72), ќе се применуваат следните царински стапки:

Тарифен број	Наименување	Царинска стапка
1	2	3
82.05/1e	Други изменливи алати од прости метали за машини алатки Ех. Изменливи алати за исекување и свиткување за автомати за фино штанцување	10
84.10/3	Центрифугални пумпи Ех. Центрифугални блок-пумпи со програмирана работа, отпорни на базични и киселински раствори што се употребуваат во галванизацијата	10
84.17/1г	Машини и уреди за парење и сушење Ех. — Машини за сушење делови на пишувачки машини — Кабина за сушење делови на оклопот на пишувачки машини	10
84.18/2a-1	Други индустриски центрифуги за течност Ех. Индустриски центрифуги за сушење галванизирани делови на пишувачки машини	10
84.21/3	Други апарати за распрскување течности, со пумпи, за разни цели Ех. Апарати за распрскување боја врз делови на пишувачки машини	10
84.22/5a	Други транспортери со гумена или челична лента врз база на движење на лентата, со сопствен погон Ех. Висечки транспортери со подвижна челична лента и со сопствен погон за транспорт на делови на оклопот на пишувачки машини во лакирарница, без челична конструкција	10
84.43/1	Машини за леење под притисок Ех. Машини за леење под притисок на делови на пишувачки машини	10

1	2	3
84.45/1a	Воздушни чекапи, ковачки машини, машини за заковување и автомати за ковање Ех. Машини за заковување делови на пишувачки машини	10
84.45/1б-1	Преси со механички погон Ех. Автоматски ексцентар-преси за фино штанцување на делови на пишувачки машини (на буквени лостови, меѓулостови, носачи на пили и др), со автоматско додавање на лента и со автоматско исфрлување	10
84.45/1б-2	Преси со хидрауличен погон Ех. Автоматски хидраулични преси за фино штанцување на делови на пишувачки машини (на буквени лостови, носачи на пили и др), со автоматско исфрлување	10
84.45/1в-1	Машини за обработка со деформација — свиткување, рамнење и отсекување на лим Ех. Машини за свиткување и исправување на лим во подготовката на материјали за фино штанцување на делови на пишувачки машини	10
84.45/1в-4	Машини за обработка со деформација, за ладно обликување Ех. — Автоматски машини за изработка на пружински спојници од жица, со обликување на ладно — Автоматски машини за изработка на ринглички (прстени) за заварување, од жица, легура на сребро, со обликување на ладно	10
84.45/1в-6	Други машини за обработка со деформација Ех. Автоматски машини за распоредување (рајбување) на буквени лостови	10
84.45/2a-3	Машини за обработка со симнување на струганки — стругови Ех. Автоматски револвер-стругови за обработка на сегментни делови на пишувачки машини	10
84.45/2a-4	Машини за обработка со симнување на струганки — стругови автоматски со едно вретено, копирни и со програмско управување Ех. Автоматски едновретени стругови со програмско управување за обработка на делови на пишувачки машини	10
84.45/2a-5	Машини за обработка со симнување на струганки — други Ех. Автоматски повеќевретени стругови со програмирано управување за обработка на делови на пишувачки машини	10
84.45/2б-4	Машини за обработка со симнување на струганки — дупчалки Ех. Специјални и координантни дупчалки за дупчење дупки и за задупчување на делови на пишувачки машини	10

1	2	3	1	2	3
84.45/2в-1	Брусилки за кружна обработка, надворешна и внатрешна Ех. Брусилки за кружна обработка, надворешна и внатрешна, на делови на пишувачки машини	10	84.47/1а	Преси за пресување на пластични материји — обични Ех. Автоматски преси за пресување на пластични делови на пишувачки машини	10
84.45/2в-2	Брусилки за рамно брусеење Ех. Брусилки за рамно брусеење на делови на пишувачки машини	10	84.47/12	Други машини за обработка на вулканизизиран каучук Ех. Автоматски машини за брусеење гума на валјаци на пишувачки машини	10
84.45/2в-4	Специјални брусилки Ех. Специјални прецизни брусилки за брусеење делови на пишувачки машини	10	84.48/1	Делови и прибор наменет за употреба исклучиво или главно за машините од тар. број 84.45 што се наведени во ова решение	10
84.45/2д-1	Машини за обработка со симнување на струганки — глодалки, вертикални, хоризонтални и универзални Ех. Универзални глодалки за обработка на делови на пишувачки машини	10	84.49/1	Алати за рачна употреба со пнеуматски погон Ех. Рачни пнеуматски вовртувачи за монтажа на склопови на пишувачки машини	10
84.45/2д-2	Глодалки портални и со програмско управување Ех. Глодалки со програмско управување за обработка на делови на пишувачки машини	10	84.50/2	Апарати за заварување и лемење, обични Ех. Апарати за гасно лемење на делови на пишувачки машини	10
84.45/2д-3	Копирни и специјални глодалки Ех. Копирни и специјални глодалки за обработка на делови на пишувачки машини	10	84.59/2к	Други неспоменати машини Ех. — Уреди за галванизација на делови на пишувачки машини — Машини за одмастување на делови на машини за пишувачки со помош на трихлор етилен — Машини со кружен трансфер за монтажа на склопови на шасии на пишувачки машини — Уреди за бондерување (оксидна заштитна превлека) на делови на пишувачки машини — Вибрирачки и ротирачки тапани за симнување на остри рабови со помош на абразивни материјали на делови на пишувачки машини	10
84.45/2е-2	Машини за обработка со симнување на струганки — пили циркуларни и специјални Ех. Специјални автоматски циркуларни пили за брзо и прецизно сечење на профилни материјали за делови на пишувачки машини	10	84.60/2	Други калапи за леење на метали Ех. Калапи за леење на шасии и на други делови на пишувачки машини под притисок	10
84.45/2ж	Специјални машини за обработка со симнување на струганки Ех. Специјални машини за врежување навои и за рендосување печати на делови на пишувачки машини, со програмско управување	10	85.01/16-1	Претворувачи — конвертори, ротациони Ех. Ротациони претворувачи за рачни пнеуматски алати при монтажа на делови на пишувачки машини	10
84.45/2и	Машини за обработка на озабени елементи Ех. Специјални машини за изработка на озабени делови на пишувачки машини	10	85.02/5	Електро-магнетски глави за дигање на рачни пнеуматски алати на монтажна лента на пишувачки машини	10
84.45/2ј	Специјални автомати за обработка со симнување на струганки Ех. Специјални автомати за обработка на делови на пишувачки машини	10	85.11/1а	Индустриски електрични печки греани со отпор Ех. Индустриски електрични печки греани со отпор за топење легура на алуминиум од која се пресуваат делови на пишувачки машини	10
84.45/2к	Машини за обработка со симнување на струганки — лепување и полирање Ех. Специјални машини со електронско управување и со микроскоп за лепување на резни алати од тврд метал во производството на делови на пишувачки машини	10	85.11/3	Електрични машини и апарати за заварување, летување и спојување Ех. Машини и апарати за заварување, летување и спојување челични букви на лостови и за меѓусебно спојување на елементи на делови на пишувачки машини	10
84.45/2л	Други машини за обработка со симнување на струганки Ех. Машини за изработка на навојници на делови на пишувачки машини	10			

1	2	3
90.12/1	Оптички микроскопи со големи зголемувања, за индустриска микроскопија Ех. Оптички индустриски микроскопи за контрола на изработката на делови на пишувачки машини	10
90.15	Ваги со осетливост 5 центиграма или помалку, со или без тегови Ех. Ваги за мерење со броење на делови на пишувачки машини, со осетливост под 5 центиграма	10
90.16/3	Инструменти и апарати за разни проектирања на профили и за мерење на профили Ех. Профил-проектори за контрола на течноста на профили на делови на пишувачки машини	10
90.16/6	Други инструменти за мерење и контрола Ех. Калибарници за мерење и контрола на делови на пишувачки машини	10
90.22/1	Машини и апарати за испитување на метали Ех. Апарати за испитување на тврдоста на делови на пишувачки машини	10
90.22/3	Други апарати за испитување на тврдоста на други материјали Ех. Апарати за испитување на тврдоста на гумени делови на пишувачки машини	10

2. Ова решение влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“, а ќе се применува од 1 јануари 1971 година.

Бр. 3-11576/1
8 ноември 1972 година
Белград

Сојузен секретар
за финансии,
Јанко Смеле, с. р.

575.

Врз основа на точка 2 од Одлуката за мерките и начинот за утврдување посебна давачка при увозот на одделни земјоделски и прехранбени производи („Службен лист на СФРЈ“, бр. 16/68, 27/68 и 30/69), во согласност со сојузниот секретар за стопанство и со сојузниот секретар за надворешна трговија, директорот на Сојузниот завод за цени издава

НАРЕДБА

ЗА ИЗМЕНА НА НАРЕДБАТА ЗА ВИСОЧИНАТА НА ПОСЕБНАТА ДАВАЧКА ПРИ УВОЗОТ НА ОДДЕЛНИ ЗЕМЈОДЕЛСКИ И ПРЕХРАНБЕНИ ПРОИЗВОДИ

1. Во Наредбата за височината на посебната давачка при увозот на одделни земјоделски и прехранбени производи („Службен лист на СФРЈ“, бр. 11/71, 15/71, 17/71, 19/71, 21/71, 48/71, 51/71, 54/71, 56/71, 60/71, 3/72, 20/72, 38/72, 39/72 и 57/72) во точка 1 одредбата под 109 се менува и гласи: „109) 10.06/16, 2а и 6 Ориз излупен и друг во износ од 1,00 динари за 1 килограм.“.

2. Оваа наредба влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Бр. 17-897/1
16 ноември 1972 година
Белград

Директор
на Сојузниот завод за цени
Вјекослав Лацковиќ, с. р.

576.

Врз основа на член 17 став 3 и член 62 точка 2 од Законот за Народната банка на Југославија и за единственото монетарно работење на народните банки на републиките и на народните банки на автономните покраини („Службен лист на СФРЈ“, бр. 23/72), Советот на гувернерите донесува

ОДЛУКА

ЗА ИЗМЕНИ И ДОПОЛНЕНИЈА НА ОДЛУКАТА ЗА РЕГУЛИРАЊЕ НА ОДНОСИТЕ НА ДЕЛОВНИТЕ БАНКИ СО НАРОДНАТА БАНКА НА ЈУГОСЛАВИЈА ПО РАБОТИТЕ НА КРАТКОРОЧНОТО КРЕДИТИРАЊЕ

1. Во Одлуката за регулирање на односите на деловните банки со Народната банка на Југославија по работите на краткорочното кредитирање („Службен лист на СФРЈ“, бр. 11/71, 21/71, 23/71, 17/72, 35/72, 45/72, 57/72 и 60/72) во точка 4 став 1 во одредбата под 8 процентот: „20%“ се заменува со процентот: „70%“.

Во одредбата под 9 процентот: „20%“ се заменува со процентот: „40%“, а по зборовите: „под условите“ се додаваат зборовите: „од странскиот купувач да е валплатен аванс од најмалку 10% од вредноста на продадените стоки и“.

Во став 2 на крајот се додава нов текст, кој гласи: „По исклучок, рокот за враќање на кредитот може да се продолжи и над 120 дена, а најмногу до две години, ако кредитот е даден за извоз на опрема од домашно производство што домашните претпријатија ја извезуваат и враќаваат во инвестициони објекти во странство, под услов:

— изведувањето на инвестиционите работи во странство домашното претпријатие — изведувач да го добило на меѓународна лицитација;

— со договорот за кредитот да е прецизно одредена цената на извезената опрема, како основ на кредитот, и учеството на таа цена во вкупната вредност на договорените работи во странство намалено за износот на авансот и на евентуалните други плаќања односно давања во натура што втасале пред извозот на опремата;

— со договорот за кредитот да е предвидено враќање на кредитот според одредената динамика, во согласност со договорената динамика на наплата на извршените работи во странство, со тоа што одделните отплати да се сразмерни на учеството на цената на извезената опрема во вкупната вредност на извршените работи и крајниот рок за отплата на кредитот да не е подолг од две години од денот на царивењето на извезената опрема;

— банката да се обврзе дека искористениот износ на кредитот ќе ѝ го враќа на народната банка на републиката односно на народната банка на автономната покраина, во согласност со динамиката на наплата што ја договорил со корисникот на кредитот.“

2. Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

О. бр. 90
22 ноември 1972 година
Белград

Народна банка на Југославија

Претседател на Советот на
гувернерите
гувернер
на Народната банка на
Југославија,
Бранислав Чолановиќ, с. р.

577.

Врз основа на член 26 став 1 точка 1 од Законот за кредитните работи со странство („Службен лист на СФРЈ“, бр. 36/72), Советот на гувернерите на Народната банка на Југославија, во согласност со Сојузниот извршен совет донесува

О Д Л У К А

ЗА ИЗМЕНИ НА ОДЛУКАТА ЗА ВИСОЧИНАТА НА ДЕПОЗИТОТ ПО СТРАНСКИ ФИНАНСИСКИ И БАНКАРСКИ КРЕДИТИ И ПО СТРАНСКИ ДЕПОЗИТИ

1. Во Одлуката за височината на депозитот по странски финансиски и банкарски кредити и по странски депозити („Службен лист на СФРЈ“, бр. 36/72) точка 3 се брише.

2. Точка 4 се менува и гласи:

„4. Височината на депозитот изнесува 75% од износот на кредитот односно на странскиот депозит, без оглед на должината на рокот за отплата на кредитот односно периодот за кој се прима депозитот.“

Отплатувањето на финансиските кредити може да почне најрано по истекот на 24 месеци од денот на користењето.“

3. Оваа одлука нема да се применува врз склучените финансиски и банкарски кредити и странски девизни депозити што до денот на влегувањето во сила на оваа одлука се уредно регистрирани кај надлежната народна банка на републиката или народната банка на автономната покраина, и за кои до тој ден се уплатени пропишаните депозити, во смисла на одредбите од Одлуката за височината на депозитот по странски финансиски и банкарски кредити и по странски депозити („Службен лист на СФРЈ“, бр. 36/72).

4. Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

О. бр. 92
24 ноември 1972 година
Белград

Народна банка на Југославија

Претседател на Советот на
гувернерите
гувернер
на Народната банка на
Југославија,
Бранислав Чолановиќ, с. р.

По извршеното споредување со изворниот текст утврдено е дека во текстот на Упатството за начинот за утврдување на просечната годишна вредност на залихите и за начинот за утврдување на сопствените средства и на кредитите за трајни обртни средства („Службен лист на СФРЈ“, бр. 61/72) се поткраднале долунаведените грешки, та се дава

И С П Р А В К А

НА УПАТСТВОТО ЗА НАЧИНОТ ЗА УТВРДУВАЊЕ НА ПРОСЕЧНАТА ГОДИШНА ВРЕДНОСТ НА ЗАЛИХИТЕ И ЗА НАЧИНОТ ЗА УТВРДУВАЊЕ НА СОПСТВЕНИТЕ СРЕДСТВА И НА КРЕДИТИТЕ ЗА ТРАЈНИ ОБРТНИ СРЕДСТВА

Во точка 3 став 1 под 2 по зборовите: „на стоки за извоз“ се додаваат по грешка изоставените зборови: „и реесконтните кредити за покритие на залихите во земјоделството“.

Во образецот Утврдување на просечните залихи во 197 години — ТОС-1, во заглавјето на колоната 11, по зборовите: „стоки за извоз“ се додаваат зборовите: „и реесконтни кредити“.

Од Сојузниот секретаријат за финансии, 24 ноември 1972 година, Белград.

По извршеното споредување со изворниот текст утврдено е дека во текстот на Листата на царинските основици за патнички автомобили, камиони, моторцикли и мопеди што југословенски и странски државјани ги увезуваат, внесуваат или примаат од странство, објавен во „Службен лист на СФРЈ“, бр. 48/72, се поткраднале долунаведените грешки, та се дава

И С П Р А В К А

ПА ЛИСТАТА НА ЦАРИНСКИТЕ ОСНОВИЦИ ЗА ПАТНИЧКИ АВТОМОБИЛИ, КАМИОНИ, МОТОРЦИКЛИ И МОПЕДИ ШТО ЈУГОСЛОВЕНСКИ И СТРАНСКИ ДРЖАВЈАНИ ГИ УВЕЗУВААТ, ВНЕСУВААТ ИЛИ ПРИМААТ ОД СТРАНСТВО

1. Во точка 1 во делот I. За патнички автомобили

1) Марка „Alfa Romeo“ (Италија):

— во редниот број 4, во колона 2, по зборот: „Giulia“ наместо: „ZT“ треба да стои: „TZ“;

— во редниот број 12, во колона 2, по зборот: „Spider“ треба да се додаде по грешка изоставениот збор: „Veloce“;

— во редниот број 13, во колона 2, наместо зборот: „Spider“ треба да стои: „Sprint“;

2) Марка „Citroën“ (Франција):

— во редниот број 19, во колона 3, наместо бројот: „2195“ треба да стои: „2175“;

— во редниот број 61, во колона 6, наместо бројот: „31.066“ треба да стои: „51.066“;

— во редните броеви 86, 87 и 88, во колона 2, наместо: „CS“ треба да стои: „GS“;

3) Марка „Fiat“ (Италија):

— во редниот број 59, во колона 6, наместо бројот: „20.809“ треба да стои: „30.809“;

4) Марка „Ford“ (Сојузна Република Германија):
— во редните броеви 31, 32, 33 и 34, во колона 2, наместо зборот: „Export“ треба да стои: „Escort“;

5) Марка „Mercedes Benz“ (Сојузна Република Германија):

— во редниот број 78, во колона 2, наместо зборовите: „спортска кола“ треба да стои: „Roadster“;

6) Марка „Opel“ (Сојузна Република Германија):

— во редниот број 213, во колона 6, наместо бројот: „34.328“ треба да стои: „34.382“;

— во редниот број 228 во колона 6, наместо бројот: „42.733“ треба да стои: „42.869“;

7) Марка „Renault“ (Франција):

— во редниот број 20, во колона 6, наместо бројот: „19.882“ треба да стои: „19.282“;

8) Марка „Volvo“ (Шведска):

— во редниот број 14, во колона 2, наместо бројот: „154“ треба да стои: „145“;

9) Марка „Volkswagen“ (Сојузна Република Германија):

— во редниот број 52 во колона 2, наместо бројот: „113 011“ треба да стои: „113 031“;

— во редниот број 53 во колона 2, наместо бројот: „117 031“ треба да стои: „117 031, 1500“.

2. Во точка 1 во делот II За камиони

1) Марка MAN (Сојузна Република Германија):

— во редните броеви 38 и 39, во колона 2, наместо бројот: „10.210“ треба да стои: „1.070“;

— во редниот број 67, во колона 2, наместо зборовите: „со стандардна кабина“ треба да стои: „со трамбус-кабина“;

— во редниот број 105, во колона 4, наместо бројот: „8640“ треба да стои: „8460“;

2) Марка „Mercedes Benz“ (Сојузна Република Германија):

— во редниот број 29, во колона 5, наместо бројот: „100“ треба да стои: „110“;

— во редниот број 82, во колона 2, зборот: „отворен“ треба да се брише;

— во редниот број 83, во колона 2, наместо зборовите: „камион отворен со страници и дупла кабина“ треба да стои: „камион со дупла кабина“;

— во редниот број 92, во колона 2, наместо бројот: „719“ треба да стои: „710“;

— во редниот број 110, во колона 2, наместо бројот: „1517“ треба да стои: „1513“;

3) Марка „OM“ (Италија):

— во редниот број 25, во колона 7, наместо бројот: „10.382“ треба да стои: „100.382“;

— во редниот број 26, во колона 7, наместо бројот: „90 854“ треба да стои: „98.154“;

4) Марка „Volkswagen“ (Сојузна Република Германија):

— во редниот број 23, во колона 2, наместо бројот: „265“ треба да стои: „365“;

— во редниот број 37, во колона 2, наместо бројот: „265“ треба да стои: „365“;

— во редниот број 38, во колона 2, наместо бројот: „265 212“ треба да стои: „365 121“;

— во редниот број 45, во колона 2, наместо бројот: „265“ треба да стои: „261“.

Од Сојузната управа за царини, 3 ноември 1972 година Белград.

ОДЛИКУВАЊА

ПРЕТСЕДАТЕЛОТ НА СОЦИЈАЛИСТИЧКА ФЕДЕРАТИВНА РЕПУБЛИКА ЈУГОСЛАВИЈА

врз основа на Уставниот амандман XXXVII точка 4 под 4 и член 4 од Законот за одликувањата одлучува да се одликуваат за особени заслуги на јавната дејност со која се придонесува за општиот напредок на земјата

СО ОРДЕН НА РЕПУБЛИКАТА СО ЗЛАТЕН ВЕНЕЦ

Штрок Изидор, Угарковиќ Стипе;

СО ОРДЕН НА РЕПУБЛИКАТА СО СРЕБРЕН ВЕНЕЦ

Басариќ Спасо, Баук Марко, Биговиќ Милан, Црнолатац Пајо, Драгаш Илија, Ђуриќ-Видовиќ Анчиќа, Главина Мирко, Хорват Фрањо, Храбар Јере, Ивковиќ Стево, Јаворчиќ Фрањо, Лучин Иван, Мартиновиќ Милан, Матковиќ Динко, Милеусниќ Босилка, Миличевиќ-Чулинг Злата, Милошевиќ Анте, Муврин Иван, Покас Иван, Релиќ Јово, Рјман Душан, Шупе Лука, Трбовиќ Никола, Унгар арх. Паво, Виловиќ Данијел, Вујиќ Ђуро;

за особени заслуги и постигнати успеси во работата од значење за социјалистичката изградба на земјата

СО ОРДЕН ЗАСЛУГИ ЗА НАРОД СО ЗЛАТНА СВЕЗДА

Борјан-Јурин Луција, Петров Алфонз, Смолчиќ Фрањо;

СО ОРДЕН НА ТРУДОТ СО ЦРВЕНО ЗНАМЕ

Јадан Иван, Курен Милан;

СО ОРДЕН ЗАСЛУГИ ЗА НАРОД СО СРЕБРЕНИ ЗРАЦИ

Цигут-Флисар Ирма, Докманиќ Славко, Гршиќ Љубомир, Иванишевиќ Фрањо, Кнежевиќ Милан, Nonveiller d-r inž. Ervin, Пелајиќ Војислав, Томасовиќ Тадија;

СО ОРДЕН НА ТРУДОТ СО ЗЛАТЕН ВЕНЕЦ

Бишкуп Иван, Бокор Матија, Букал Јосип, Гоја Станко, Хлевњак Иван, Кладиќ Фрањо, Клоц Адам, Контреќ Стјепан, Марениќ Мијо, Никиќ Јосип, Павлиниќ-Чивиќ Агата, Пушкариќ Габро, Томашкиќ Станко;

СО ОРДЕН ЗАСЛУГИ ЗА НАРОД СО СРЕБРЕНА СВЕЗДА

Абрамовиќ Игнац, Берковиќ Марин, Думбовиќ Јосип, Гергели Еуген, Хамповчан Фрањо, Јовановиќ Божидар, Кокот Иван, Крајник Алојз, Мишчевиќ Стево, Модриќ Томо, Поповиќ Милан, Прибаниќ Винко, Распор Рафаел, Романиќ Винко, Сабљак Драго, Сингер Златко;

СО ОРДЕН НА ТРУДОТ СО СРЕБРЕН ВЕНЕЦ

Бабиќ-Шапина Мирослава, Белиниќ Ивица, Белиниќ Јосип, Бенџик Еуген, Бокор Драгутин, Бола-риќ Стјепан, Бориќ Петар, Братковиќ Вилим, Џеф-вечки Иван, Цесар-Прескар Злата, Циндриќ Јуре, Цота Јаков, Чебулар Бранко, Чичиќ Мијо, Делпонт Антун, Девиде Владимир, Дучиќ Миљенко, Дух Фрањо, Дванајшчак Игнац, Филипај Едуард, Глешиќ Антун, Грил Томо, Хорват Рудолф, Хрениќ Мирко, Хукман Томо, Јеловчан Рудолф, Јелусиќ Милан, Јерговиќ Иван, Јурачиќ Јосип;

Кехлер Зорко, Клаиќ Здравко, Коцх Алојзије, Кодба Иван, Костањевички Стјепан, Кошиќ Валент, Ковач-Кончан Анкица, Ковачиќ Ђуро, Кранжелиќ Драго, Крековиќ Антун, Крековиќ-Коштариќ Марија, Лесковац Антун, Мајериќ Иван, Мајсен Мијо, Мартинко инж. Божиќар, Мазник Стјепан, Медведец Мијо, Месаров Бранко, Мијиќ Ђуро, Милетиќ Штефица, Молнар Перо, Мрзлак Јосип, Муцак Јосип, Муњар Ђуро, Ортолан Петар, Павиќ Игнац, Пелеск Стјепан, Периќ Славко, Посуда Стјепан, Премужиќ Јосип, Пустишек Камило;

Рагуш Мато, Ракиќ Душан, Ракитничан Мато, Разумовиќ Владимир, Ребровиќ Мијо, Ребровиќ Стјепан, Реффи Станко, Сариќа Велимир, Спаиќ Вјекослав, Сребачиќ Људевит, Шафран Славко, Шебаљ Ђуро, Шеман Иван, Шимиќ Ивица, Шоћ Дејан, Ткалец Антун, Томац Антун, Туркаљ Драго, Угриќ Стјепан, Вида Фрањо, Водопија Мато, Вугринец Јосип, Зеќ Стјепан, Зрна Иван;

за особени заслуги на делото ширење на братството и единството меѓу нашите народи

СО ОРДЕН БРАТСТВО И ЕДИНСТВО СО ЗЛАТЕН ВЕНЕЦ

Павлиниќ Вјекослав;

СО ОРДЕН БРАТСТВО И ЕДИНСТВО СО СРЕБРЕН ВЕНЕЦ

Падров Светозар;

за примерно залагање и постигнати успеси во работата

СО МЕДАЛ ЗАСЛУГИ ЗА НАРОД

Смољановиќ Драгутин, Уроиќ Рудолф;

СО МЕДАЛ НА ТРУДОТ

Беговиќ Мато, Белобрк Радован, Бенко Иван, Боштјанчиќ Борис, Брлетиќ Иван, Бубениќ Владо, Вутковиќ Владо, Чаљкушиќ Марко, Вумиќ Драгољуб, Ерцеговац Лука, Хорват Владимир, Јагариќ Иван, Јареќ Славко, Југовиќ Мијо, Калац Иван, Кошчал Рудолф, Кожалски Славко, Крањчеќ Стјепан, Кучинец Иван, Кувеждиќ Бартол, Ловрековиќ Јосип, Лугариќ Јосип;

Мандиќ Иван, Маричиќ Никола, Маричиќ Звонко, Маријашевиќ Бруно, Мажар Јуре, Месиќ Милан, Мишетиќ-Блажиќ Љерка, Новина Драго, Огризек Марко, Омрчен Божиќар, Пезиќ Драган, Пуљко Иван, Радиќ Андрија, Раќ Борис, Рудеж Антун, Сиречки Стјепан, Срдар Јосип, Шафран Никола, Шилиќ Здравко, Шпежар Павао, Томасини Златко, Тушек Стјепан, Урбан Едо, Вешлигај Славко, Вучиќ Данко, Вуж Јосип, Вукомановиќ Миленџије.

Бр. 3
25 јануари 1972 година
Белград

Претседател на
Републиката,
Јосип Броз Тито, с. р.

СО Д Р Ж И Н А:

	Страна
569. Уредба за мерките за заштита од внесување на колера — — — — —	1145
570. Одлука за измена на Одлуката за проширување на граничниот појас на одделни делови на државната граница — — — — —	1145
571. Наредба за дополнување на Наредбата за утврдување на стоконите контингенти и девизните контингенти за увоз на стоки во 1972 година — — — — —	1146
572. Наредба за задолжително вакцинирање против колера на лицата што доаѓаат во допир со патници во меѓународниот сообраќај — — — — —	1146
573. Решение за забрана на внесувањето и распурањето на весникот „Frankfurter Allgemeine Zeitung“ — — — — —	1146
574. Решение за одредување на пониски царински стапки за специфичната опрема што се користи во производството на пишувачки машини — — — — —	1147
575. Наредба за измена на Наредбата за височината на посебната давачка при увозот на одделни земјоделски и прехранбени производи — — — — —	1149
576. Одлука за измени и дополненија на Одлуката за регулирање на односите на деловните банки со Народната банка на Југославија по работите на краткорочното кредитирање — — — — —	1149
577. Одлука за измени на Одлуката за височината на депозитот по странски финансиски и банкарски кредити и по странски депозити — — — — —	1150
Исправка на Упатството за начинот за утврдување на просечната годишна вредност на залихите и за начинот за утврдување на сопствените средства и на кредитите за трајни обртни средства — — — — —	1150
Исправка на Листата на царинските основици за патнички автомобили, камиони, моторцикли и мопеди што југословенски и странски државјани ги увезуваат, внесуваат или примаат од странство — — — — —	1150
Одликувања — — — — —	1151
Меѓународни договори — — — — —	621

Ослободено од основниот данок на промет врз основа на мислењето на Републичкиот секретаријат за култура на СР Србија, бр. 413-55/72-03 од 15 август 1972 година

Издавач: Новинска установа „Службен лист на СФРЈ“, Белград, Јована Ристиќа 1. Пошт. фал 226.
— Директор и главен и одговорен уредник Исо Баруќ, Улица Јована Ристиќа бр. 1 —
Печати Београдски графички завод, Белград, Булевар војводе Мишиќа бр. 11